

# SOH-500 Series

Automating the operation of hemming on flat sleeves

平坦衣物折边缝自动组合机

平物袖口伏せ縫いユニット



Overedge & Safety

Interlock

## Integrated sewing unit for hemming flat sleeves (equipped with variable top feed, flatbed, interlock stitch machine)

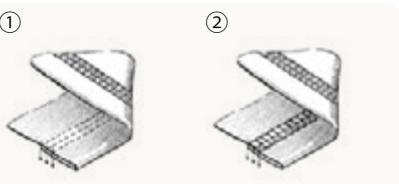
- Hemming flat sleeves of T-shirts, underwear and similar garments
- The unit is economic and compact, but it automates and deskills difficult hemming operations.
- The operator simply places the fabric. The unit automatically performs the hemming operations, providing uniform and quality products. The operator then goes to the next fabric in sequence. Production is greatly increased.
- Since the unit is equipped with a variable top feed, interlock stitch machine, the fabric is positively and neatly fed. This feature prevents twists in hemming operations.
- Hem width: 20 - 30mm

## 平坦衣物折边缝自动组合机 (装载有平台型机座绷缝机)

- 用于T恤衫、汗衫等平坦衣物的折缝工序。
- 是将折缝作业的高技能变为用机械完成的，小形普通式不需要技能的机种。
- 只需将布料装好即可自动进行折缝作业。既能取得稳定的质量，操作者在缝纫中还能准备下一步缝纫的布料，可大幅度提高生产率。
- 因为装有差动上下送布缝纫机，上送布牙能更加牢固的输送布料，防止了折边缝工序中的布料扭曲。
- 折边宽度：20 ~ 30mm

## 平物袖口伏せ自動ユニット (差動上下送リフラットベッド型偏平縫いミシン搭載)

- Tシャツ・肌着等の平物袖口伏せ工程。
- 伏せ縫い作業の高度なテクニックを機械に置き換えたコンパクトなエコノミータイプの脱技能機です。
- 生地をセットするだけで自動的に伏せ縫いを行います。安定した品質が得られ、オペレータは縫製中に次の生地の準備が出来るので、生産性が大幅にアップします。
- 差動上下送リミシンを搭載しているので、上送り歯がより確実に生地を送り、伏せ縫い工程でのネジレを防ぎます。
- 折り幅 20 ~ 30mm



| Subclass<br>型号<br>サブクラス |            |   |   |   |     |         |           |     |       | Accessories / Option / Remarks<br>标准装备 / 选择设备 / 备考<br>標準装備 / オプション / 備考                  |
|-------------------------|------------|---|---|---|-----|---------|-----------|-----|-------|--|
| SOH-531                 | W562P-08J  | C | 3 | 5 | 5.6 |         |           |     |       | Accessories : Hemming guide<br>Remarks : For light weight fabrics<br>Hem width 20mm~30mm |
| SOH-541                 | WT562P-08J | B | 2 | 4 | 4.0 | 1.2-4.4 | 1:0.5-1.3 | 7.0 | 4,500 | 95   |
|                         |            | C | 3 | 5 | 4.8 |         |           |     |       | 標準装备：锁边导向<br>备考：薄布料专用缝纫机<br>折边宽度 20mm~30mm<br>標準装備：伏せ縫いガイド<br>備考：薄物専用機<br>折り幅 20mm~30mm  |